

[...]

[...]

**33.124/II/PN**  
**MV/RV**

Mijnheer de Voorzitter,

Ter zitting van 19 juni 2001 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die tegen het OCMW werd ingediend wegens het plaatsen, in het weekblad "Vlan" van 28 maart 2001 (p. 37), van een wervingsadvertentie die weliswaar in het Frans en in het Nederlands was gesteld, maar niettemin een eentalig Frans opschrift droeg (naam en gegevens).

De klager had, tot staving van zijn klacht, een afschrift van de betwiste advertentie bijgevoegd.

Anderdeels verzocht de klager de VCT om toepassing van artikel 61, § 8, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt u het volgende.

*"...Wij kunnen u melden dat de tweetalige advertenties waarvan sprake in uw brief als dusdanig overgemaakt is aan het weekblad "Vlan". Op de bijgevoegde documenten zal u kunnen constateren dat op de door ons doorgestuurde documenten de hoofding Nederlands- en Franstalig is.*

*Het OCMW zal hieromtrent contact opnemen met het vermeld weekblad, zodat dergelijke vergissingen in de toekomst zich niet meer zullen voordoen."*

\*  
\* \*

Plaatsaanbiedingen zijn berichten en mededelingen die door de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad in het Nederlands en in het Frans moeten gesteld worden, conform artikel 18 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

In het voorliggende geval werd de mededeling wel degelijk tegelijk gedaan in hetzelfde weekblad ("Vlan"), maar waren beide teksten, in tegenstelling tot wat de vaste rechtspraak van de VCT voorschrijft, niet op een strikte voet van gelijkheid geplaatst. Voor beide versies werd immers slechts één enkel, eentalig Frans opschrift gebruikt.

De VCT acht de klacht derhalve ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt tevens akte van het feit dat het gaat om een vergissing op het vlak van de publicatie en dat het OCMW de nodige maatregelen zal nemen om dergelijke vergissingen in de toekomst te vermijden.

In het voorliggende geval en in het licht van de gegevens van het dossier, acht de VCT het niet opportuun gebruik te maken van haar subrogatierecht.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting.

**De voorzitter,**

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS